

0 Estrangeiro em Casa

Teatroesfera
2023 . Queluz

co-criação da cenografia e adereços



SOBRE

Nas camas, crianças e pais dormem, ou fingem, ou sonham, ou apenas vivem as histórias de ontem, e de hoje, cheias de horror, fúria e medo. O corpo do avô juntou-se ao de uma criança, dentro do armário proibido, e no escuro, a autodefesa torna-se a auto eliminação familiar. É então que o estrangeiro aparece, empurrando sorrateiramente a porta, e entra, como um diabo negro, há tanto aguardado... junto à lareira tudo esfumaça!

“O Estrangeiro em Casa” de Richard Demarcy é encenado por Paula Sousa, que pretende criar um espectáculo inquietante, mas divertido, num universo absurdo, excêntrico e surreal.

“Uma fábula burlesca e trágica, escrita a partir de muitos acontecimentos reais da sociedade francesa contemporânea. Numa época em que o medo e a recusa xenofóbica do outro vai ganhando muitos seguidores.” (R. Demarcy)

São recorrentes em Portugal práticas relativas à tensão entre o nativo e o estrangeiro, o imigrante ou o refugiado; entre os que reclamam primazia no acesso aos bens sociais e os que, na sua diferença étnica, cultural, religiosa, resultam diabolizados pela desconfiança e pelo medo.

A fragmentação social a partir da percepção do estrangeiro, é o que este espectáculo pretende pôr em evidência, na senda de trabalhos anteriores do Grupo Teatroesfera.

















FICHA ARTÍSTICA

TEXTO Richard Demarcy

TRADUÇÃO E ADAPTAÇÃO Luís Vasco

ENCENAÇÃO Paula Sousa

INTERPRETAÇÃO Alberto Magassela, Ana Landum, Fernando Gomes, Isabel Ribas, Jorge Estreia, José Nobre, Paula Sousa, Tiago Ribas

MÚSICA ORIGINAL Pedro Branco

CENOGRAFIA Paula Sousa, Marta Fernandes da Silva, Ricardo Trindade

FIGURINOS Ana Landum, Rafaela Mapril*

DESENHO DE LUZ El Duplo

ASSISTÊNCIA DE ENCENAÇÃO Adriana Ribas

OPERAÇÃO LUZ E SOM Adriana Ribas

CONTRA-REGRA Carlos Vinicius, Paula Sousa

OPERAÇÃO DE DRONE António Bartolomeu

ARRANJOS MUSICAIS Afonso Branco, Pedro Branco

MISTURA E MASTERIZAÇÃO Moz Carrapa

FOTOGRAFIA CARTAZ Rui Carlos Mateus

DESIGN GRÁFICO Alexandre Antunes

EXECUÇÃO CENÁRIO E ADEREÇOS Marta Fernandes da Silva, Ricardo Trindade

ADEREÇOS Marta Fernandes da Silva, Ricardo Trindade

COSTUREIRA Maria das Dores Landum

BILHETEIRA Rafaela Estreia

PRODUÇÃO António Bartolomeu, Herminia Melo

DIREÇÃO DE PRODUÇÃO Ana Landum

* alguns figurinos transformados a partir dos originais de Rafaela Mapril

(+351) 965 432 639 [chamada para rede móvel nacional]

martafdasilva@gmail.com

<https://blog.martafdasilva.com>

<https://www.facebook.com/marta.f.dasilva.1>